

Hong Kong Mathematics Creative Problem Solving Competition for Primary Schools 2023/24
2023/24 香港數學創意解難比賽(小學)

學校資料 School Information			
學校名稱(英文) Name of School (English)	學校名稱(中文) Name of School (Chinese)	學校聯絡電話 School Telephone Number	學校傳真號碼 School Fax Number

參賽學生 Student Contestants		
姓名 (英文) Name in English 如: CHAN Tai-man, John e.g. CHAN Tai-man, John	姓名 (中文) Name in Chinese	年級 Level

指導教師資料 Personal Particulars of Coach Teacher			
姓名(英文) Name in English 如: CHAN Tai-man, John e.g. CHAN Tai-man, John	姓名 (中文) Name in Chinese	手提電話號碼 Mobile Number	電郵地址 E-mail address

參賽資格	Eligibility
1. 每間學校只能派出一隊隊伍參賽。 2. 每隊必須有四名學生。 3. 參賽學生必須是小四至小六學生，各級人數不限。	1. Each school can only send one team to participate in the competition. 2. Each team consists of 4 students. 3. Primary 4 to 6 students are eligible to the competition. There is no limitation on the number of students for each level.

Hong Kong Mathematics Creative Problem Solving Competition for Primary Schools 2023/24

2023/24 香港數學創意解難比賽(小學)

- 備註: (1) 比賽由教育局資優教育組及香港教育工作者聯會合辦。
This competition is co-organised by the Education Bureau and Hong Kong Federation of Education Workers。
- (2) 填妥報名表後，請以 PDF 格式電郵致教育局資優教育組(電郵地址: cdoqe6@edb.gov.hk)，電郵主題請註明「香港數學創意解難比賽 2023/24」。如有任何查詢請致電 3698 3493 與教育局資優教育組魯泳斌先生聯絡。
Please e-mail the completed form in PDF format to the Gifted Education Section of the Education Bureau (cdoqe6@edb.gov.hk). The subject of the e-mail should be "Hong Kong Mathematics Creative Problem Solving Competition for Primary Schools 2023/24". For enquiries, please contact Mr LO Wing-pun of the Gifted Education Section of the Education Bureau on 3698 3493.
- (3) 大會將於各項比賽及頒獎禮中進行攝影及錄影。
Video and photo shooting will be performed in each stage of competition and the ceremony.
- (4) 請正確填寫所有資料。有關資料將會印於相關得獎證書及資料匯編上。
Please ensure all information is filled in correctly. The information collected will be printed on the corresponding certificates and booklets.
- (5) 所有本比賽的相關資料，包括比賽及頒獎禮的成績及安排，會上載本比賽網頁 <http://www.edb.gov.hk/tc/CPS-Pri>。
All information related to this competition including the results and arrangements of the Competition and Prize Presentation Ceremony will be uploaded to the competition webpage <http://www.edb.gov.hk/en/CPS-Pri> .
- (6) 參賽學校需要經常瀏覽本比賽網頁，查閱比賽的最新資訊。教育局不會再另行通知。
Participating schools are required to check the competition webpage regularly for the updates. EDB will not send further notification.

我已閱讀、理解並同意第三頁之個人資料收集聲明。

I have read, understood and agreed to the Personal Information Collection Statement on page 3.

Name of the School Head:

校長姓名：_____

Signature of the School Head:

校長簽署：_____

Date:

日期：_____



School chop

學校印鑑

Personal Information Collection Statement

Purpose of Collection

- The personal data provided by you in this form will be used by the EDB for one or more of the following purposes:
 - Activities relating to the processing, authentication and assessment on eligibility and counter-checking of the application for joining competition;
 - Activities relating to matching of the personal data with the database of other relevant Government bureaux / departments in connection with the processing, authentication, assessment on eligibility and counter-checking of the application mentioned in (a) above;
 - Activities relating to matching of the personal data within the database of EDB for purposes of verifying / updating records of the EDB;
 - Activities relating to training and development including invitation of participation in programmes/activities, applications for reimbursement of course fees, assessment of nominations, awards and scholarship, and monitoring of attainment progress;
 - Activities relating to the processing and vetting of applications for, and disbursement of, funding / grants / subsidies, and conducting of audits;
 - Activities relating to compilation of statistics, research and Government publications; and
 - Activities relating to the administration and enforcement of rules and regulations including the Education Ordinance (Cap. 279), its subsidiary legislation (such as the Education Regulations and the Grant/Subsidised Schools Provident Fund Rules) and the Codes of Aid.
- The provision of personal data required by this form and during the processing of this form is obligatory. In the event that you do not provide those personal data, we may not be able to handle or further process the application.

Classes of Transferees

- The personal data you provide will be made available to persons working in EDB. Apart from this, they may be transferred or disclosed to the parties or in the circumstances listed below:-
 - other Government bureaux and departments, including Education Bureau, for the purposes mentioned in paragraph 1 above;
 - the school to which the form relates for the purposes mentioned in paragraph 1 above;
 - where you have given your prescribed consent to such disclosure; and
 - where such disclosure is authorised or required under the law or court order applicable to Hong Kong.

Access to Personal Data

- You have the right to request access to and correction of your personal data held by EDB. Request for access or correction of personal data should be made in writing to the Executive Officer (Gifted Education) at Room E328, 3/F, East Block, Education Bureau Kowloon Tong Education Services Centre, 19 Suffolk Road, Kowloon Tong, Kowloon or at exoge@edb.gov.hk.

個人資料收集聲明

收集個人資料的目的

- 你在本表格提供的個人資料，會供教育局用於以下一項或多項用途：
 - 處理、核實、審核資格及查證就參加比賽的報名程序；
 - 就上文(a)項所述報名程序的處理、核實、審核資格及查證，將個人資料與政府相關政策局 / 部門資料庫進行核對；
 - 將個人資料與教育局資料庫進行核對，以核實 / 更新教育局的記錄；
 - 培訓及發展，包括發出計劃 / 活動邀請、處理發還課程費用申請、評審提名、獎項和獎學金，以及監察達標進度；
 - 處理及審核撥款 / 補助 / 津貼申請、發放撥款 / 補助 / 津貼，以及審計；
 - 編製統計資料、研究及政府刊物；以及
 - 執行規則及規例[包括《教育條例》(香港法例第279章)及其附屬法例(例如《教育規例》、《補助學校公積金規則》、《津貼學校公積金規則》)和《資助則例》]]。
- 你必須按本表格的要求及於本局處理本表格的過程中提供個人資料。假如你沒有提供該等個人資料，本局可能無法辦理或繼續處理該報名程序。

可獲轉移資料者

- 你提供的個人資料會供教育局人員取閱。除此之外，本局亦可能會向下列各方或在下述情況轉移或披露該等個人資料：
 - 政府其他政策局及部門，包括教育局，以用於上文第1段所述的用途；
 - 與本表格相關的學校，以用於上文第1段所述的用途；
 - 你曾就披露個人資料給予訂明同意；以及
 - 根據適用於香港的法例或法庭命令授權或規定披露個人資料。

查閱個人資料

- 你有權要求查閱及更正教育局所持有關於你的個人資料。如需查閱或更正個人資料，請以書面向行政主任(資優教育)提出(地址:九龍九龍塘沙福道19號教育局九龍塘教育服務中心東座3樓E328室或電郵: exoge@edb.gov.hk)。